

RAAD VAN STATE, AFDELING ADMINISTRATIE.

A R R E S T

**nr. 77.748 van 21 december 1998
in de zaak A. 80.380/XII-1637.**

In zake : de n.v. AD/TECHNOLOGIES,
die woonplaats kiest bij
Advocaat A. COPPENS,
kantoor houdende te ROESELARE,
Westlaan 358

tegen :

het Ziekenhuis OOST-LIMBURG,
dat woonplaats kiest bij
Advocaten J. GHYSELS, P. FLAMEY en
E. EMPEREUR,
kantoor houdende te BRUSSEL,
Aarlenstraat 25.

DE VOORZITTER VAN DE XIIe KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat de
n.v. AD/Technologies op 23 september 1998 heeft inge-
diend om de schorsing van de tenuitvoerlegging te vorde-
ren van "het besluit van de raad van beheer van het
Ziekenhuis Oost-Limburg d.d. 29.06.1998 houdende de
aanbesteding van een resultatenserver";

Gezien het verzoekschrift dat de
n.v. AD/Technologies eveneens op 23 september 1998 heeft
ingediend om het opleggen van de volgende voorlopige
maatregelen te vorderen:

"-in de hypothese dat van de gunningsbeslissing nog
geen kennis is gegeven aan Quadrat, verweester
verbod op te leggen om over te gaan tot betekening;
-in de hypothese dat van de gunningsbeslissing wel
kennis is gegeven aan Quadrat, verweester verbod op
te leggen om de verdere uitvoering van de overeen-
komst te benaarstigen en haar te bevelen binnen de
48 uren na betekening van het schorsingsarrest, een
dagvaarding in kort geding uit te sturen met het oog
op opschorting van de overeenkomst en daarvan kennis
te geven aan verzoekster; per dag vertraging in de

uitvoering alsook bij verdere uitvoering een dwangsom van 500.000 fr. op te verbeuren;"

Gezien het op 28 september 1998 ingediende verzoekschrift, waarbij dezelfde verzoekende partij de vernietiging vordert van dezelfde beslissing;

Gezien de nota's van de verwerende partij;

Gezien het verslag opgemaakt door Auditeur J. STEVENS;

Gelet op de kennisgeving van het verslag aan partijen;

Gelet op de beschikking van 3 november 1998 waarbij de terechtzitting bepaald wordt op 1 december 1998;

Gehoord het verslag van Kamervoorzitter J. DE BRABANDERE;

Gehoord de opmerkingen van Advocaten A. COPPENS en J. VERBEEK, die verschijnen voor de verzoekende partij, en van Advocaat J. GHYSELS, die verschijnt voor de verwerende partij;

Gehoord het eensluidend advies van Auditeur J. STEVENS;

Gelet op de artikelen 17 en 18 en titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Over de gegevens van de zaak.

1. Overwegende dat de gegevens van de zaak kunnen worden samengevat als volgt :

1.1. Verwerende partij schrijft een algemene offerteaanvraag uit voor de levering, plaatsing, aansluiting en inbedrijfstelling van een resultatenserver voor haar ziekenhuis.

De aanneming wordt gekwalificeerd als een aanneming van leveringen.

In het bestek is bepaald dat de levering plaats dient te vinden binnen maximum 100 kalenderdagen.

De gunningscriteria worden in volgorde van belangrijkheid als volgt bepaald :

- prijs : 35 punten
- eisen van het bestek : 25 p.
- technische waarde : 10 p.
- facultatieve eigenschappen : 5 p.
- gebruikersvriendelijkheid : 10 p.
- dienst na levering : 15 p.

1.2. De offertes worden geopend op 7 april 1998. Vier firma's dienen een offerte in, waaronder de verzoekende partij en de firma QUADRAT.

1.3. Een nota met onderzoek van de offertes wordt op 18 juni 1998 door P. DE MOOR opgesteld; in overleg met voornoemde wordt door G. MAESEN een beoordeling opgesteld.

De offerte van de verzoekende partij wordt beoordeeld als niet te voldoen, omdat er geen homogene NT-oplossing is, zoals gevraagd in het bestek.

Enkel configuratie 2 en 3 van de firma QUADRAT blijkt te voldoen. De voorkeur gaat uit naar configuratie 3, voor een bedrag van 17.604.881 frank, exclusief BTW.

1.4. Op 29 juni 1998 besluit de raad van beheer van de verwerende partij akkoord te gaan met de aankoop bij de firma QUADRAT voor de voormelde prijs.

1.5. Met brief van 29 juli 1998 wordt aan de n.v. QUADRAT de goedkeuring van haar offerte betekend. Het bevel wordt gegeven de levering op 17 augustus 1998 aan te vatten, met een beëindiging binnen de 100 kalenderdagen.

Eveneens met brief van 29 juli 1998 wordt aan de verzoekende partij medegedeeld dat besloten werd de opdracht toe te wijzen aan voormelde firma.

1.5. Met brief van 7 augustus 1998 vraagt de raadsman van de verzoekende partij een kopie van de beslissing. Deze wordt hem toegezonden met brief van 18 augustus 1998;

Over de gegrondheid van de vordering tot schorsing.

2. Overwegende dat luidens artikel 17, § 2, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State slechts tot schorsing van de tenuitvoerlegging kan worden besloten onder de dubbele voorwaarde dat ernstige middelen die de vernietiging van de aangevochten rechtshandeling kunnen verantwoorden worden aangevoerd en dat de onmiddellijke tenuitvoerlegging ervan een moeilijk te herstellen ernstig nadeel kan berokkenen;

2.1. Overwegende dat de verzoekende partij wat betreft het moeilijk te herstellen ernstig nadeel dat zij met een schorsing poogt te verhinderen, vooreerst verwijst naar de mogelijkheid om de totstandkoming van het contract met de firma QUADRAT te beletten, doordat de toewijzingsbeslissing aan die laatste firma niet wordt betekend; dat, in de hypothese dat die kennisgeving wel al plaats heeft gevonden, zij refereert aan de mogelijkheid zich op de nietigheid van het contract te beroepen, eventueel in een vordering voor de gewone rechter; dat de verzoekende partij voorts beoogt dat het verkrijgen van de kwestieuze opdracht voor haar een belangrijkste referentiewaarde heeft, in verband waar-

mede zij beklemtoont dat zij reeds meerdere jaren bezig is een project uit te werken voor de verzoekende partij, hetwelk niet kan worden voltooid ingevolge de niet-toewijzing van de huidige opdracht aan een concurrent; dat zij bijgevolg niet in de mogelijkheid zal verkeren de aldus moeizaam opgebouwde know-how te gelde te maken bij projecten voor andere ziekenhuizen, die een zeer grote interesse betonen voor een informatiesysteem dat anders de verzoekende partij als eerste zou hebben gerealiseerd, doch waarvan nu de firma QUADRAT de vruchten zal plukken, en dat zij daardoor in haar voortbestaan bedreigd wordt;

2.2. Overwegende dat de verzoekende partij, nadat haar ter kennis was gebracht dat zij de opdracht niet had gekregen, bijna twee maanden, of vrijwel de volle beroepstermijn, heeft gewacht om haar huidige vorderingen in te stellen tegen de gunning van een overheidsopdracht waarvan de aanvang van de uitvoering was vastgesteld op 17 augustus 1998 en de uitvoeringstermijn 100 kalenderdagen bedroeg; dat van die 100 dagen er op de dag van het instellen van de vordering bijgevolg al meer dan een derde voorbij waren en, in de veronderstelling dat alle proceduretermijnen geëerbiedigd zouden worden, kon worden voorzien dat de uitvoeringstermijn vrijwel verlopen zou zijn op de dag dat het schorsingsarrest wordt uitgesproken;

Overwegende dat de overeenkomst reeds tot stand is gekomen, zodat dit door de verzoekende partij aangehaalde nadeel al niet meer kan worden vermeden; dat het nadeel voortspruitende uit de uitvoering van de opdracht ook bezwaarlijk nog kan worden vermeden, aangezien in de hypothese dat de uitvoeringstermijn wordt geëerbiedigd, de opdracht thans vrijwel uitgevoerd is;

Overwegende dat de verzoekende partij ter zitting weliswaar betoogt, eensdeels, dat de uitvoeringstermijn van 100 dagen uitsluitend de levering en plaatsing van de computers betreft, en daarna nog de software moet worden ontworpen en geleverd en de gebruikers moeten worden opgeleid, terwijl, anderdeels, in werkelijkheid de uitvoering veel minder ver gevorderd is dan zoals is voorgeschreven; dat wat het eerste betreft, verzoeksters stelling prima facie geen bevestiging vindt in het bestek, en voorts, moeilijk kan worden aanvaard dat honderd dagen nodig zijn louter voor het leveren van apparaten, aan te sluiten op een reeds bestaande infrastructuur, terwijl, voor zover men aangenomen zou kunnen hebben dat bepaalde bijkomende opdrachten kunnen uitlopen tot na de gestelde einddatum, het de vraag is of zij zo maar kunnen worden losgemaakt van de hoofdplicht; dat wat het tweede betreft, het de Raad van State binnen het bestek van dit kort geding, zonder het recht van verweer van de andere partij te beknotten noch overdreven schade toe te brengen aan de begunstigde ondernemer, niet mogelijk is om uit te maken in welke min of meer gevorderde staat van uitvoering de opdracht verkeert, dermate dat hij nog kan worden stilgelegd om de verzoekende partij een moeilijk te herstellen ernstig nadeel te besparen; dat overigens de verzoekende partij zich daarvoor rechtstreeks tot de gewone rechter, zetelend in kort geding, lijkt te kunnen wenden;

2.3. Overwegende dat de verzoekende partij bijgevolg niet aantoont dat de tenuitvoerlegging van de bestreden beslissing haar een moeilijk te herstellen ernstig nadeel kan berokkenen; dat aangezien aan een der voorwaarden van artikel 17, § 2, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State niet is voldaan, de vordering tot schorsing moet worden verworpen; dat daaruit volgt dat ook de vordering tot het bevelen van voorlopige maatregelen en het opleggen van een dwangsom moet worden verworpen,

B E S L U I T :

Artikel 1.

De vorderingen tot schorsing en tot het bevelen van voorlopige maatregelen worden verworpen.

Artikel 2.

De uitspraak over de bijdrage in de betaling van de kosten van de vordering tot schorsing wordt uitgesteld.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting, op eenentwintig december 1900 achtennegentig, door :

de H.	J. DE BRABANDERE,	kamervoorzitter,
Mevr.	S. DOMS,	griffier.

De griffier,

De voorzitter,

S. DOMS.

J. DE BRABANDERE.